

基于 VOSviewer 的国内外英语翻转课堂对比研究

刘芬

三亚学院

DOI:10.12238/er.v8i4.5939

摘要：本文基于 2012-2024 年间中国知网 (CNKI) 和 Web of Science 收录的 438 篇中文核心期刊和 169 篇英文核心期刊,采用文献计量法和内容分析法,运用文献计量分析软件 VOSviewer,从发文趋势、作者分布、来源期刊、高频关键词共现情况和高频关键词聚类情况对中外英语翻转课堂的研究现状、研究热点及未来研究趋势进行分析。文章认为从学生角度进行实证研究可以为英语翻转课堂的教学改革和教学实践提供新路径。另外,研究者应多关注信息技术对翻转课堂的辅助作用。

关键词：英语教学; 翻转课堂; VOSviewer; 可视化分析

中图分类号：G64 **文献标识码：**A

Comparative Study of English Flipped Classroom at Home and Abroad—Visualization Analysis Based on VOSviewer

Fen Liu

University of Sanya

Abstract: Based on 438 Chinese core journals and 169 English core journals included in China Knowledge Network (CNKI) and Web of Science during 2012–2024, and adopting bibliometric and content analysis methods, this article analyzes the research status, research hotspots, and future research trends of English flipped classrooms in China and abroad from the perspectives of publication trends, author distribution, source journals, co-occurrence of high-frequency keywords, and clustering of high-frequency keywords. The article concludes that empirical research from the students' perspective can provide a new path for the teaching reform and teaching practice of English flipped classroom. In addition, researchers should pay more attention to the auxiliary role of information technology on the flipped classroom.

Keywords: Teaching English as a foreign language; Flipped classroom; VOSviewer; Visualization and analysis

引言

近年来,随着信息技术的普及,越来越多的信息终端和信息技术手段被应用到教育领域,极大地改变了教育领域的存续状态。而传统的课堂教学范式,即“教师中心、教材中心和课堂中心”也因不满足个性化人才培养需求越来越受到教育研究人员的批判。因此,一种颠覆性的教学模式—翻转教学越来越受到教学研究领域的关注,在这种教学模式下,学习者拥有更多的学习自主权。学习者被要求在课前获取与教学信息相关的必备材料,课堂上的时间主要用于解决自主学习过程中遇到的疑难问题。翻转课堂将学生从传统的依赖学习转变为自主的自定节奏学习,这为学生提供了在教师、同伴和各种工具的帮助下,通过在线平台以自己的节奏获得所需知识的自由^[1]。

在科技辅助下的翻转课堂中自主学习可以极大地提高学习者的满意度,从而获得更好的学习效果。在我国,翻转

课堂自 2011 年开始被应用于外语教学,此后也逐渐成为外语教育研究的热点。在我国教育信息化热潮下,翻转课堂依托现代教育技术,为我国外语教学改革提供了研究新路径。然而截至目前,大多数国内研究者的研究集中在大学英语翻转课堂的实证研究,例如何艳华、秦丽莉^[2]等,鲜有国内外英语翻转课堂的对比研究。此外,大多数文献综述都采用传统的文献研究法,较少使用科学的文献计量分析工具。基于此,本研究利用 VOSviewer 软件对国内外有关英语翻转课堂的核心文献进行图谱分析,探索英语翻转课堂的当前研究现状、研究热点以及未来研究趋势,为教育实践者和研究者提供实践和研究路径。

一、数据来源与分析工具

(一) 数据来源

为了研究数据的质量,本研究选用国内外具有较高研究影响力的数据库作为数据来源。国内数据库选用中国知网

（CNKI），来源类别选定北大核心和CSSCI，同时选择“英语教学”“翻转课堂”为主题词进行检索。国外数据库选用Web of Science核心合集的SSCI、SCIE、A&HCI作为数据来源，以“English teaching”“flipped classroom”为主题词进行检索，数据采集时间均限定至2024年12月3日。为了保证数据的精确与质量，研究人员在数据分析前进行数据清洗，手动去除会议、报告、书评等学术性不强的文章，最终得到国内文献438篇，国外文献169篇。

（二）研究工具与研究方法

1. 研究工具

VOSviewer是一款专业的文献计量分析软件，采用数学和统计学计量方法，可进行文献的分布结构、数量结构、变化规律研究等，对文件的标题、关键词、词频、共现、引文信息等进行分析，适用于分析学科发展动态、研究概况和发展趋势等。

2. 研究方法

本研究采用文献计量法和内容分析法对中外英语翻转课堂的研究现状、研究热点及未来研究趋势进行分析，两种研究方法的结合有利于克服研究单一的缺陷。文献计量法是一种基于文献数量统计和分析的研究方法，通过统计和分析文献的数量、来源、类型等，来揭示某一研究领域的发展趋势、研究热点和知识结构，还可以为研究者提供研究方向和思路。内容分析法是一种对传播内容进行客观、系统和定量描述的研究方法，其优势在于能够将非量化的有交流价值的信息转化为定量的数据。通过将所获得数据进行统计处理，描述各分析特征及相互关系，并根据研究目标进行比较，得出关于研究对象的趋势或特征或异同点等方面的结论。

二、国内外英语翻转课堂研究现状

（一）发文趋势

一个研究领域的发文趋势在一定程度上反映了该领域在特定时期内的发展态势和研究水平，对其进行分析一方面可以了解该研究领域过去和现在的发展情况，另一方面可以对未来的发展趋势提供路径^[3]。翻转课堂这一概念源于国外，由Baker^[4]于2000年首次正式提出，其应用到教学领域也要早于国内。值得关注的是，国内研究在2016年增长至60篇后呈现波动下降的趋势，这一研究结果与相关研究人员对于中国大学英语翻转课堂研究发现一致^[5]。这表明自2016年英语翻转课堂热度过去后，国内研究人员开始对翻转课堂这一教学模式冷静分析，不再盲目跟风。直至2021年我国发文量上升至峰值71篇，而后开始迅速下降。与之对应，国外的发文量在2022年达到峰值45篇后也稳步下降。这表明2021至2022年，国内外研究人员又重新审视翻转课堂，这类的实证研究在经历短暂上升后又趋于平稳下降。

（二）作者分布

截止2024年12月5日，中国知网CSSCI和北大核心期刊收录的438篇文献中，共有652位作者。同一时间段，Web of Science核心合集的SSCI、SCIE、A&HCI数据库收录的169篇文献中，共有371位作者。数据显示，中国知网北大核心和CSSCI数据库与Web of Science核心合集SSCI、SCIE、A&HCI数据库在作者发文量方面差异较小。中国知网除了核心文献缺少发文3篇的作者，其余发文量在2篇及以上的作者与Web of Science数量相近，差异不明显。在中国知网北大核心和CSSCI发文5篇的作者有1位，发文4篇的有3位，而发文2篇的有16位。这证明其余632位作者独立或共同发表仅一篇CSSCI核心文献或北大核心文献，约占研究总人数96.93%。在Web of Science发文5篇的作者有1位，发文4篇的有2位，发文3篇的有5位，而发文2篇的有14位。这说明其余349位作者独立或共同发表仅一篇核心文献，约占研究总人数94.07%。数据显示，中外教育研究领域虽然有较多研究者关注英语翻转课堂这一教学模式，然而长期从事该研究领域的学者较少，大多数研究者仅短暂关注，尚未形成核心作者群和系列研究成果。

（三）来源期刊分析

期刊是学者们分享研究成果、进行学术交流的重要平台。对论文的期刊来源进行分析是掌握该研究领域核心期刊群的最有效途径。本研究通过中国知网和Web of Science分别对所得到的438篇中文文献和169篇英文文献进行可视化分析。中外期刊来源众多，为翻转课堂的研究提供多途径学术交流平台。就期刊的发文量来看，国内期刊的发文量总体要高于国外期刊，这说明翻转课堂这一教学模式被引入国内后吸引了较多国内研究人员的兴趣，而国内较多核心期刊也为这些研究成果提供了交流与分享的平台。

三、国内外英语翻转课堂研究热点及趋势

（一）高频关键词共现分析

关键词是文献内容的核心要素，关键词的分析可以揭示该领域的研究现状和研究热点。总体来看，关键词的出现频次和研究热度成正比，频次越高说明该方向越受研究者关注。本研究将知网438篇有效文献选择Refworks模式导出，借助VOSviewer创建共现聚类图。创建VOSviewer图谱过程中，分析类型（Type of analysis）设定为共现（Co-occurrence），计数法（Counting method）设定为满垒计数（Full counting），关键词的最小出现次数（Minimum number of occurrences of a key word）的值为3。在612个关键词中，50个达到要求。

在知网文献关键词共现网络视图中有50个节点（items）、170条线（links），总链接强度（total link strength）为387。从关键词的链接强度来看，翻转课堂、大学英语、教学模式、大学英语教学、微课的共现数依次为183、58、30、22、17。

表明这些关键词受到较多研究者的关注，是英语翻转课堂研究领域的热点主题。另外，除这些处于中心地位的关键词以外，通过线条链接的其他关键词节点也是研究者的研究方向。

(二) 高频关键词聚类分析

对高频关键词进行聚类分析可以反映学科的研究主题。在知网文献关键词共现图谱绘制的基础上，将聚类分辨率 (Resolution) 的值设定为 1，最小聚类大小 (Min. cluster size) 的值设定为 3，50 个关键词节点可以分为 7 个聚类，结果显示，知网期刊作者在宏观上较为关注该领域的发展环境，如创新、信息化、发展趋势、“互联网+”、教育信息化等关键词较为凸显。其次，教学方面的问题也是研究重点，例如教学实践、教学效果、教学模式、教学设计、教学改革出现频次较高。另外，具体的教学方法也比较受研究人员关注，如混合式教学模式、自主学习、产出导向法、移动学习。

通过设定相同的聚类分辨率、最小聚类大小的值，Web of Science 文献中 55 个关键词节点可以分为 6 个聚类，结果显示，Web of Science 文献作者更多地从学生角度来研究英语翻转课堂，如 self-efficacy、student engagement、attitude、learning outcomes、motivation、achievement、feedback、anxiety 等关键词可以表明研究者关注学生在翻转课堂模式下的学习动机、学习态度和情感、学习成效以及参与度。另外，研究者还关注这一教学模式下科技的作用，如 clicker、technology、augmented reality、virtual-reality 等关键词表明国外文献的研究人员积极探索新技术辅助下英语翻转课堂的实现。

四、研究结论

本研究运用 VOSviewer 可视化文献分析软件，分析了中国知网和 Web of Science 收录的有关英语翻转课堂的文献，将研究的整体发展做了较为系统的梳理，得出以下结论。

第一，国内外英语翻转课堂的研究现状可以从发文趋势、作者分布、期刊来源得出结论。首先，从发文趋势来看，尽管国外对于翻转课堂的研究要早于国内，国内期刊的总体发文量却要高于国外期刊，这说明这一教学模式受到国内较多教育科研工作者的关注。根据时间节点，国内期刊的发文量在 2013 年至 2016 年间迅速上涨后开始呈现波动下降的趋势直至 2021 年达到峰值，而后开始稳步下降，说明国内研究人员在研究热度过后开始冷静分析，不再盲目从众。国外期刊的发文量一直趋于稳步上升，直至 2022 年达到峰值后开始趋于下降，说明国外期刊对英语翻转模式的研究持有较为理性的态度。从作者分布来看，国内外期刊发文量在 2 篇及

以上的作者数量差异较少，绝大多数作者都是发文量 1 篇，说明长期从事该研究领域的学者较少，大多数研究者仅短暂关注，尚未形成核心作者群和系列研究成果。最后，本文将国内外发文量排名前 10 的期刊进行了统计，读者可以大致了解期刊的收稿偏好和领域热点。

第二，国内外英语翻转课堂的研究热点和趋势可以从高频关键词的共现和聚类情况得出结论。首先，从高频关键词的共现分析来看，国内研究较为关注大学英语翻转课堂的教学模式，而国外研究比较关注英语翻转课堂模式下学生的学习状态，以及技术的作用和影响力。其次，从高频关键词的聚类分析来看，国内研究从宏观上较为关注该领域的发展环境，具体的教学实践、教学设计和教学方法也是研究热点。而国外研究更多地考虑学生角度，关注学生的学习动机、学习态度和情感、学习成效以及参与度。另外，新技术辅助下英语翻转课堂的实现也是研究重点。

翻转课堂就是顺应信息技术的发展，为颠覆传统的“以教师为中心”的教学模式而生，因此研究聚焦于学生角度，考虑学生在这一模式下的情感态度、学习动机、学习参与度以及学习成果还应是未来该研究的主要方向。另外，这些研究角度也为英语翻转课堂的教学改革和教学实践提供新路径。未来的研究还应更多的聚焦最新科技成果，国外研究已经关注类似 augmented reality、virtual-reality 对翻转教学的辅助作用。未来关于翻转课堂的实证研究应该更多地关注技术对教学的推动作用。

[参考文献]

- [1] Yu Z. Indicators of satisfaction in clickers-aided EFL class. *Front Psychol*, 2015, 6
- [2] 何艳华, 秦丽莉. 大学英语翻转课堂与传统课堂教学模式下生态给养转化对比研究. *外国语文*, 2022, 38(5): 131~141
- [3] 宋马林, 张琳玲, 李超. 基于 CSSCI 的双语教学研究的文献计量与知识图谱分析. *科学决策*, 2012, 10(5): 48~59
- [4] Baker, J. W. The “Classroom Flip”: Using web course management tools to become the guide by the side.
- [5] 张少云, 陈晨. 中国大学英语翻转课堂研究: 回顾与展望—基于 133 篇 CNKI 核心期刊文献统计分析. *湖北科技学院学报*, 2024, 44(5): 137~142

作者简介:

刘芬 (1998.03-), 女, 汉族, 江西九江人, 硕士研究生, 助教, 研究方向: 外语教学, 外国语言学及应用语言学。